

## THE HISTORY OF ROCES

The story of Rocés began in 1952 in the well-known and worldwide appreciated footwear district of Montebelluna, a small town 50 kilometers from Venice. Here, Ottorino and Lina Cavasin established the company that initially produced leather trekking and ski footwear, grounded on excellent traditional handicraft. This remains the core business of the companies for all the Sixties. In the Seventies the company develops a full range of ski boots, afterskis and trekking footwear, taking advantage of the revolution coming from the plastic materials applied to sport technology. These are the years in which the city of Montebelluna became the world capital of sport footwear. The very first ever composite ice-skate is introduced on the market in 1978 and it's a revolution, since this ice skate turns to be the first recreational ice skate made in plastic. In the '80s, the second-generation owners of Rocés, Vasco Cavasin, was walking through the ski show in Las Vegas. He noticed an exhibitor with a small 10-by-10 booth with just a folding table and a couple of chairs. It was Scott Olson with his new invention, the Rollerblade. Three years later, in 1981, Rocés develops the very first in-line skate named PRO. That shell is still today in production after 35 years. It is a revolution as inline skating begins and Rocés understands the potential. The decade of the 80s means a growing business in ice skates and the R&D work and production of the Rollerblade inline skates. Only in 1994, during the Las Vegas Sporting Good trade show, Rocés presents to the international markets a full range of inline skates with the Rocés brand name: it's a huge surprise for the industry (only a few knew that Rocés was responsible of the design and production of the first Rollerblade skates). This happens when the inline skates boom really takes off. During the 90s, some historical products are launched on the market like, the first adjustable inline skate for kids, still in 1994, and the pioneer of all aggressive skate, M12 in 1996. The new millennium sees the

company grows further and innovating. The structure of the skates is improved from every point of view: ventilation, performance, comfort. Rocés starts his expansion to new categories: first the skateboard one, then the scooter and all the fun sports, slowly turning the brand into a 100% fun sport brand. In 2006 another huge innovation appears: its name is IDEA and it is the first kids' adjustable ski boot. It is a downright revolution under any point of view. Since then ski boot companies searches to set up something as efficient as the IDEA but out of its patent. After nine years, the IDEA is still the only adjustable ski boot on earth! In spite of its origins arisen from the mountain footwear, beside the "traditional" in-line and ice skates, today the company range involves also roller skates, skateboards, scooters, protective gears, accessories and ski-boots sold through a distribution net covering more than 50 countries. For over sixty years, the company has been able to blend tradition and innovation into a successful recipe that along with the very best available materials spawned several sporting tools milestones. After decades of partnership with the main international sport business players, Rocés's standards have grown highly performant and are able to meet and satisfy the strictest and more demanding requirements and needs. Every single piece is the result of all history, skills and know-how of the company and it is conceived in order to satisfy. Everything moves so fast in our business and the reaction time to change is strategically placed in our history and DNA.

## LA STORIA DI ROCES

La storia di Roces inizia nel 1952 nel noto distretto calzaturiero italiano di Montebelluna, una piccola città a 50 chilometri da Venezia. Qui, Ottorino e Lina Cavasin fondarono la società, che inizialmente produceva calzature artigianali da montagna in pelle. Il primo pattino da ghiaccio in plastica viene prodotto e lanciato sul mercato più di vent'anni dopo, nel 1978. Poco più tardi, nel 1981, avviene il salto dal ghiaccio alla strada, con il primo pattino in linea PRO, il cui scafo è ancora oggi in produzione dopo 35 anni. L'evento è rivoluzionario: nasce il pattinaggio in linea, e Roces prima di altri ne comprende le potenzialità. Di lì a poco viene lanciata la prima gamma di pattini in linea, tutta MADE IN ITALY. Negli anni successivi una serie di innovazioni, come il telaio in alluminio solido, la costruzione BIOMEX e il Growth Compensation System, un sistema concepito e brevettato da Roces che consente di allungare il pattino aumentandone la taglia, permettono all'azienda di cavalcare la cresta dell'onda del pattinaggio in linea. Siamo a metà degli anni '90, e sul mercato vengono lanciati alcuni prodotti che hanno fatto la storia del pattinaggio inline, come M12, il primo pattino street mai prodotto e ancora oggi uno dei più venduti in tutto il mondo, e i pattini in linea junior allungabili, diventati ormai standard di mercato. Gli anni duemila vedono l'azienda crescere ancora e innovare. La struttura dei pattini viene migliorata da ogni punto di vista: ventilazione, tecnica, comfort. Nel 2005 Roces si espande verso nuovi mercati: prima lo skateboard, poi il monopattino e infine, viene lanciato IDEA, il primo scarpone da sci allungabile per bambini. È una vera e propria rivoluzione sotto qualsiasi punto di vista. Da allora le aziende concorrenti hanno cercato invano di creare uno scarpone altrettanto efficiente ma dopo nove anni, grazie al suo brevetto, lo scarpone IDEA è ancora l'unico scarpone da sci allungabile presente sul mercato! Nonostante le origini dell'azienda siano legate al settore della calzatura da montagna, oggi la gamma Roces

comprende, oltre ai "tradizionali" pattini da ghiaccio e in linea, anche pattini a rotelle, skateboard, monopattini, scarponi da sci, protezioni e accessori, venduti attraverso una rete di distribuzione che copre più di 50 paesi. Per oltre 60 anni, l'azienda è stata in grado di fondere tradizione e innovazione in una ricetta di successo che, unita all'utilizzo dei migliori materiali disponibili, ha dato vita a prodotti che sono diventati pietre miliari nella storia dell'attrezzatura sportiva. Dopo decenni di collaborazione con i principali players dello sport internazionale, gli standard Roces continuano a crescere. Ogni singolo prodotto è testimone della storia, delle competenze e del know-how dell'azienda ed è progettato per incontrare e soddisfare le richieste di mercato più esigenti. Nel business sportivo tutto si muove così velocemente e il tempo di reazione al cambiamento fa parte della storia e del DNA di Roces!

## L'HISTOIRE DE ROCES

L'histoire de Rocés commence en 1952 à Montebelluna, une petite ville à 50 kilomètres de Venise, bien connue et appréciée dans le monde entier pour être le quartier de la chaussure italienne. Ici, Ottorino et Lina Cavasin établissent leur entreprise qui produisait, initialement, des chaussures artisanales en cuir pour la montagne. Le premier patin à glace en plastique a été produit et lancé sur le marché seulement après une vingtaine des années, en 1978. Trois ans plus tard, Rocés développe PRO, le premier patin en ligne, dont la coque est encore produite après 35 ans. C'est une révolution : l'origine du patinage en ligne et, Rocés, avant tous les autres, en comprend le potentiel. Bientôt elle lance la première gamme de patins en ligne, fabriquée 100% en Italie. Pendant les années suivantes une série d'innovations, comme la platine en aluminium solide, la construction BIOMEX et le Growth Compensation System, un système conçu et breveté par Rocés qui vous permet de régler la pointure de la chaussure, permettent à l'entreprise de rester au sommet du patinage en ligne. Tout au long des années '90, sont lancés sur le marché des produits qui ont fait l'histoire de patin en ligne tel que M12, le premier patin street qui a été jamais produit et encore un des plus vendus dans le monde, et les patins extensibles pour enfants qui sont aujourd'hui un standard du marché. Le nouveau millénaire voit l'entreprise innover et croire de plus en plus. La structure des patins est améliorée à tous points de vue : ventilation, technicité, confort. En 2005 Rocés s'étend vers d'autres marchés : au début avec la planche à roulettes, puis la trottinette et, en 2006, c'est le tour d'IDEA la première chaussure de ski réglable pour les enfants. C'est une révolution absolue sous tous les points de vue. Depuis ce moment, beaucoup d'entreprises de chaussures de ski ont cherché en vain de mettre en place un produit aussi efficace. Toutefois, grâce à son brevet, IDEA de Rocés reste, après neuf ans de succès indiscutable, la

seule chaussure de ski réglable sur le marché ! En dépit de ses origines liées aux chaussures de montagne, la gamme Rocés comprend aujourd'hui, à côté des «traditionnelles» ligne des patins, aussi patins à rouelles, skateboards, trottinettes, équipement de protection, chaussures de ski et accessoires vendus à travers un réseau de distribution couvrant plus de 50 Pays. Depuis plus de 60 années, l'entreprise a réussi à mélanger tradition et innovation dans une recette qui, combinée à l'utilisation des meilleurs matériaux disponibles, a créé des produits devenus des étapes capitales dans l'histoire du sport. Après des décennies de partenariat avec les principaux acteurs du sport international, Rocés continue à améliorer ses standards. Chaque article est témoin de l'histoire, des compétences et du savoir-faire de l'entreprise et il est projeté afin de répondre et de satisfaire aux besoins les plus exigeants du marché. Tout bouge si vite dans l'environnement sportif et le temps de réaction au changement fait partie de l'histoire et de l'ADN de Rocés !